La scolarisation de la population adulte chez quelques communautés culturelles

Un examen des données du recensement de 1981

Louis Dionne

ÉTUDES et ANALYSES

Gouvernement du Québec
Ministère de l'Éducation
Direction générale de la recherche et de la prospective

Dépôt légal: troisième trimestre 1986
Bibliothèque nationale du Québec

ISBN 2-550-13004-9

SOMMAIRE

Le présent document regroupe des données sur l'état de la scolarisation de la population adulte chez quelques communautés culturelles. Ces données, pour la plupart inédites, sont tirées du recensement de 1981. Nous en livrons une courte analyse.

Signalons d'abord que les Arabes, les Juifs, les Allemands et les Espagnols comptent, avec les anglophones, parmi les groupes les plus scolarisés au Québec. En effet, on constate que c'est dans des proportions supérieures à la moyenne qu'ils ont atteint la 9e année d'études (80-85% vs 74%), le diplôme du secondaire (60-70% vs 54%) et l'université (23-39% vs 13,5%). Par contre, les résultats observés chez les Italiens, les Grecs et les Portugais - soit environ 50%, 30% et 10% - traduisent un retard scolaire important, notamment du côté de la formation de base; il y a aussi des lacunes à ce niveau chez les Chinois, les Polonais et chez les communautés culturelles non désignées. De plus, un pourcentage non négligeable des membres de ces communautés n'ont reçu aucune formation scolaire. Cette situation s'étend également à des groupes plus scolarisés tels que les Arabes, les Espagnols et les Haïtiens.

Toutefois, les données par âge font voir que des progrès appréciables ont été réalisés chez les jeunes générations, surtout quant à l'accès à la 9e année ou au diplôme du secondaire, et plus particulièrement dans les communautés où le retard est grand; l'écart entre les différents groupes s'est également atténué. Cette évolution peut être reliée au mouvement à la hausse de la scolarisation dans de nombreux pays depuis le début des années soixante et sans doute, aux normes de sélection des immigrants. Bien que partielles, les données sur l'accès à l'université chez les jeunes laissent entrevoir une amélioration générale, mais les différences entre groupes sont toujours très marquées.

Dans toutes les communautés, les femmes sont désavantagées par rapport aux hommes sur le plan de la formation. Cependant, la situation change chez les plus jeunes où les filles devancent souvent les garçons aux premières étapes scolaires; là où elles tirent encore de l'arrière, la marge qui les sépare des garçons s'est beaucoup rétrécie. À l'échelon universitaire, une tendance analogue se dessine chez quelques communautés, tandis que des écarts plus ou moins grands semblent persister chez les autres groupes.

La grande majorité des membres des communautés culturelles sont nés à l'extérieur du pays, de sorte que le profil scolaire des différents groupes répond à l'influence de l'application des critères de sélection des immigrants. L'examen des données disponibles sur la scolarité des immigrants admis montre que le niveau général de formation tend à s'améliorer depuis quelques années. Pour certaines communautés d'implantation plus ancienne, l'arrivée aux âges adultes de la seconde génération (plus instruite) vient appuyer cette tendance.

Par ailleurs, il apparaît qu'il y a une relation directe entre le niveau de scolarité et la connaissance des deux langues officielles. Moins répandue, la méconnaissance du français et de l'anglais reste avant tout le fait des personnes les moins scolarisées, que l'on retrouve principalement dans les communautés où les lacunes de formation sont les plus évidentes. Enfin, bien que le français semble assez bien connu dans quelques communautés, l'anglais n'en conserve pas moins une place importante, voire prépondérante au sein des groupes culturels.

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Liste des tableaux	iii
Liste des tableaux en annexe	vii
Introduction	1
1- Remarques préliminaires	2
2- La scolarisation de la population adulte	5
2.1 Aperçu général sur la scolarisation	5
2.2 Scolarité selon l'âge	14
2.3 Scolarité selon le sexe	17
3- Scolarité de la population immigrée	19
4- Scolarité et connaissance des langues officielles	27
Conclusion	31
Annexe statistique	35

LISTE DES TABLEAUX

		Page
Tableau 1:	Population de 15 ans et plus selon la langue maternelle, l'origine ethnique et le lieu de naissance, par sexe, Québec, 1981 ----------	4
Tableau 2:	Proportions de la population de 15 ans et plus ayant atteint certaines étapes du cheminement scolaire, selon la langue maternelle et l'origine ethnique, Québec, 1981 ----------	6
Tableau 3:	Proportions de la population de 15 ans et plus sans diplôme du secondaire, selon la scolarité atteinte, la langue maternelle et l'origine ethnique, Québec, 1981 ----------	9
Tableau 4:	Structure par âge (%) de la population sans diplôme du secondaire selon la scolarité atteinte, par langue maternelle, Québec, 1981 --	10
Tableau 5:	Répartition (%) de la population de 15 ans et plus selon le plus haut niveau de scolarité atteint, par langue maternelle, Québec, 1981 ----------	12

LISTE DES TABLEAUX

(suite)

Page

Tableau 6: Répartition de la population de 15 ans et plus n'ayant aucune scolarité ou la maternelle seulement, selon l'âge et la langue maternelle, Québec, 1981 ---------- 13

Tableau 7: Proportions de la population ayant atteint certaines étapes du cheminement scolaire, selon la langue maternelle et l'âge, Québec, 1981 ---------- 15

Tableau 8: Proportions de la population ayant atteint certaines étapes du cheminement scolaire, selon la langue maternelle, l'âge et le sexe, Québec, 1981 ---------- 18

Tableau 9: Importance relative de la population immigrée de 15 ans et plus dans les divers groupes culturels, Québec, 1981 ---------- 20

Tableau 10: Répartition (%) de la population immigrée de 15 ans et plus selon le plus haut niveau de scolarité atteint, par langue maternelle, Québec, 1981 ---------- 22

LISTE DES TABLEAUX

(fin)

Page

Tableau 11: Répartition (%) de la population non immigrée italienne et grecque de 15 ans et plus selon le niveau de scolarité atteint, Québec, 1981 --- 23

Tableau 12: Répartition (%) des immigrants de 15 ans et plus admis au Québec en 1975 et 1984 selon le niveau de scolarité, par groupe d'âge et sexe ---------- 25

Tableau 13: Répartition (%) de la population immigrée de 15 ans et plus née en Haïti selon le plus haut niveau de scolarité atteint, par groupe d'âge et sexe, Québec, 1981 ---------- 26

Tableau 14: Population de 15 ans et plus selon la langue maternelle, le plus haut niveau de scolarité atteint et la connaissance des langues officielles, Québec, 1981 ---------- 28

LISTE DES TABLEAUX EN ANNEXE

Page

Tableau A.1: Répartition de la population de 15 ans et plus selon le plus haut niveau de scolarité atteint, le groupe linguistique et l'âge, Québec, 1981 ---------- 37

Tableau A.2: Répartition des hommes de 15 ans et plus selon le plus haut niveau de scolarité atteint, le groupe linguistique et l'âge, Québec, 1981 ---------- 40

Tableau A.3: Répartition des femmes de 15 ans et plus selon le plus haut niveau de scolarité atteint, le groupe linguistique et l'âge, Québec, 1981 ---------- 43

Tableau A.4: Répartition de la population de 15 ans et plus selon le niveau de scolarité atteint, par groupe linguistique, Québec, 1981 -------- 46

Tableau A.5: Répartition des immigrants de 15 ans et plus admis au Québec en 1975 et 1984, selon le groupe d'âge, le sexe et le niveau de scolarité atteint ---------- 47

Tableau A.6: Population immigrée de 15 ans et plus née en en Haïti selon la scolarité atteinte, l'âge et le sexe, Québec, 1981 ---------- 48

INTRODUCTION

Depuis quelques années, la population a été sensibilisée à la présence des communautés culturelles dont les particularités sont maintenant mieux connues et acceptées. On reconnaît volontiers que leur présence constitue un apport pour la collectivité et qu'une meilleure compréhension mutuelle ne pourra qu'aider les membres des diverses communautés à mieux participer à la vie québécoise.

Pour le jeune, l'école sera le lieu de transition où il pourra apprendre à communiquer dans la langue de la majorité, se familiariser avec le milieu de vie québécois et recevoir une formation qui facilitera son insertion sociale. L'adulte, par contre, doit composer avec les acquis et sa préoccupation première sera de trouver du travail pour assurer la subsistance du ménage. À défaut des qualifications requises, il devra souvent se contenter d'un emploi subalterne et dans des conditions parfois difficiles; au contraire, s'il est qualifié, il lui sera plus facile de trouver du travail, et à des conditions plus avantageuses. Mais dans un cas comme dans l'autre, il en va généralement du niveau de formation de l'individu.

À ce chapitre, l'examen de données inédites provenant du recensement de 1981 va nous permettre de faire une évaluation de l'état de la scolarisation de la population adulte chez quelques communautés linguistiques. Nous n'exclurons pas de l'analyse les populations de langue française et anglaise[1], mais notre attention ira surtout aux autres groupes linguistiques pour qui nous réserverons la désignation de communautés culturelles, comme le veut l'usage courant.

---

(1) Nous ne parlerons pas cependant des caractéristiques scolaires des autochtones, sujet déjà abordé dans l'étude de Daniel Maisonneuve et Francine Bédard-Hô, Les autochtones et l'école, Ministère de l'Éducation, DEED, 1985.

Après avoir évoqué certaines difficultés que pose le choix du critère linguistique et les limites de sa portée, nous donnerons un aperçu général de la scolarisation dans différentes communautés. Nous examinerons par la suite les caractéristiques scolaires en fonction de l'âge et du sexe. Enfin, nous compléterons l'étude par un examen de la scolarité de la population immigrée et nous verrons quelle influence peut avoir le niveau de formation sur la connaissance des langues officielles.

1- Remarques préliminaires

Comme nous le mentionnions précédemment, le choix de la langue maternelle - soit la première langue apprise et encore comprise - comme critère d'identification des communautés culturelles n'est pas sans poser des difficultés. Cette question a d'ailleurs déjà été évoquée par le comité sur l'école québécoise et les communautés culturelles[1]. Par exemple, on sait que des membres de certaines communautés déclarent avoir pour langue maternelle le français ou l'anglais. C'est le cas notamment pour les Juifs, les Noirs anglophones et les Haïtiens. On voit donc que l'appartenance à un groupe culturel ne fait pas toujours intervenir que la seule dimension linguistique. Même là où elle semble bien convenir, cette option risque de conduire à une certaine sous-évaluation du nombre des personnes pouvant être rattachées à l'une ou l'autre famille culturelle, à cause des glissements linguistiques. Bien que la question de l'abandon de la langue maternelle touche davantage les jeunes que les adultes, il faut être conscient que le choix que nous posons comporte des limites.

---

(1) Ministère de l'Éducation, L'école québécoise et les communautés culturelles, rapport du comité, janvier 1985, pp. 8-9.

D'autre part, comme la venue des Haïtiens au Québec est assez récente, les données sur la scolarité seront dans ce cas examinées en fonction du lieu de naissance. N'ayant pas à notre disposition toutes les informations nécessaires, nous ne ferons qu'effleurer la question de la scolarisation chez les Juifs, cette fois sous l'angle de l'origine ethnique. Enfin, il est beaucoup plus difficile de cerner le profil scolaire des Noirs anglophones, qui sont d'origines diverses, et nous avons choisi de ne pas aborder le sujet pour le moment.

Rappelons que la plupart des données auxquelles nous avons eu recours n'apparaissent pas dans les publications officielles du recensement de 1981 et qu'elles sont le produit de commandes spéciales, dont certaines proviennent du ministère des Communautés Culturelles et de l'Immigration, qui nous en a facilité l'accès.

Le tableau 1 donne les effectifs de la population de 15 ans et plus selon le sexe pour les communautés culturelles étudiées, en regard du critère retenu pour les identifier. Ces chiffres donnent une bonne indication de la place qu'occupent les différents groupes au sein de la population adulte québécoise. Avec des effectifs d'environ 111 000 et 75 000 adultes respectivement, les communautés italienne et juive se démarquent nettement. Au nombre de 30 000, les Grecs âgés de 15 ans et plus occupent aussi une position particulière parmi les groupes mentionnés. Suivent les membres des communautés haïtienne, allemande et portugaise (±20 000) et à un autre niveau, ceux des communautés espagnole, polonaise et arabe (±15 000) et enfin les Chinois (~12 000). On compte sensiblement plus d'hommes que de femmes chez les Arabes, les Italiens et les Grecs et plus de femmes chez les Haïtiens et les Allemands. La grande majorité des membres de ces communautés habitent la grande région de Montréal (9 sur 10) et on trouve ça et là des ilôts où ils se regroupent. Ce choix semble répondre à des

Tableau 1: Population de 15 ans et plus selon la langue maternelle, l'origine ethnique et le lieu de naissance, par sexe, Québec, 1981.

LANGUE MATERNELLE	HOMMES	FEMMES	TOTAL	NOMBRE D'HOMMES POUR 100 FEMMES
Italien	58 525	52 690	111 215	111,1
Grec	17 075	15 790	32 865	108,1
Allemand	10 805	11 590	22 390	93,2
Portugais	9 930	9 665	19 595	102,7
Espagnol	8 270	8 300	16 570	99,6
Polonais	7 175	7 035	14 205	102,0
Arabe	7 805	5 410	13 215	144,3
Chinois	6 030	5 825	11 855	103,5
ORIGINE ETHNIQUE				
Juive	37 330	37 920	75 245	98,4
LIEU DE NAISSANCE				
Haïti	10 320	12 350	22 670	83,6

Source: Recensement du Canada, 1981.

impératifs d'ordre économique - surtout d'embauche - et à un besoin de côtoyer des personnes de même origine dans un environnement étranger[1].

2- La scolarisation de la population adulte.

Dans cette section, nous examinerons en premier lieu la distribution de la population adulte selon le niveau de scolarité atteint. Les données par âge nous permettront ensuite d'évaluer les progrès accomplis au fil des générations. Enfin, notre attention portera sur les caractéristiques scolaires propres à chaque sexe.

Les tableaux A.1 à A.3 en annexe présentent de façon détaillée les données relatives à la répartition de la population de 15 ans et plus selon le niveau de scolarité atteint, l'âge et le sexe, pour les différents groupes linguistiques. Pour ne pas trop alourdir la présentation, nous procéderons à des regroupements et nous recourerons à des indices pour commenter les points qui nous ont paru les importants.

2.1 Aperçu général sur la scolarisation

Le tableau 2 indique dans quelles proportions les individus des diverses communautés ont franchi certaines étapes du cheminement scolaire. Nous posons au départ que les personnes qui ont atteint un niveau de scolarité plus élevé ont complété les étapes scolaires précédentes. En cumulant les pourcentages enregistrés aux différents niveaux de scolarité, on détermine la fraction de la population qui a

---

[1] Conseil supérieur de l'Éducation, L'Éducation interculturelle, avis au Ministère de l'Éducation, avril 1983, p. 11.

Tableau 2: Proportions de la population de 15 ans et plus ayant atteint certaines étapes du cheminement scolaire, selon la langue maternelle et l'origine ethnique, Québec, 1981

LANGUE MATERNELLE	9e ANNÉE	DIPLÔME DU SECONDAIRE	UNIVERSITÉ
Italien	49,4	36,5	9,7
Grec	51,7	34,3	10,8
Allemand	85,3	71,2	23,1
Portugais	44,8	28,8	6,0
Espagnol	80,5	61,9	25,7
Polonais	67,7	54,9	26,7
Arabe	83,0	70,5	39,2
Chinois	68,7	48,1	23,1
Anglais	83,4	60,3	24,4
Français	73,2	53,5	11,6
Autres	69,7	54,3	26,3
ORIGINE ETHNIQUE			
Juive	82,8	63,8	36,4
ENSEMBLE DU QUÉBEC	73,5	53,8	13,5

Source: Annexe statistique, tableau A.1
Recensement du Canada, 1981, cat. 92-914, tableaux 10 et 11.

franchi une étape scolaire donnée[1]. On voit que plus de 80% des Allemands, des Arabes, des Juifs, des Espagnols et des anglophones ont au moins une 9e année d'études, ce qui déborde la moyenne privinciale de 73,5%. Il en va de même à l'étape suivante puisque plus de soixante-dix pour cent des Allemands et des Arabes et plus de soixante pour cent des Juifs, des Espagnols et des anglophones détiennent un diplôme du secondaire, comparativement à 54% pour l'ensemble de la population du Québec. Les écarts sont encore plus prononcés à l'échelon subséquent: près de 40% des Arabes et plus du tiers des Juifs ont accédé à l'université, alors que c'est le cas pour environ le quart des Espagnols, des Anglais et des Allemands, mais aussi des Polonais, des Chinois et des autres groupes culturels - qui compteraient donc à la fois une part appréciable de personnes très scolarisées et de personnes peu instruites -, par rapport à un pourcentage moyen de 13,5%. Les proportions obtenues pour la population de langue française aux différentes étapes sont évidemment très proches de celles de l'ensemble du Québec, quoiqu'un décalage apparaisse à l'échelon universitaire, soulignant ainsi le retard des francophones au chapitre des études universitaires.

D'autre part, c'est dans des proportions bien inférieures à la moyenne que les Portugais, les Italiens et les Grecs ont franchi les différentes étapes du cheminement scolaire. La situation est du reste semblable pour les deux derniers groupes culturels: à peine la moitié de leurs membres ont atteint la 9e année, le tiers ont un diplôme du secondaire et seulement 10% ont accédé à l'université. Les pourcentages correspondants sont encore plus faibles chez les Portugais: 45%, 29% et 6%.

---

[1] Voir Daniel Maisonneuve, L'état de la scolarisation de la population québécoise, Ministère de l'Éducation, Direction des études économiques et démographiques, juin 1984, p. 7.

Le tableau 3 porte plus précisément sur la proportion des adultes qui ne détiennent pas de diplôme du secondaire, ici subdivisés en deux sous-groupes: ceux qui ont moins de neuf années d'études complétées et ceux qui ont de 9 à 13 années d'études mais sans le diplôme du secondaire. Rappelons la neuvième année est généralement considérée comme un minimum pour accéder au marché du travail, quoique la fin du secondaire fasse de plus en plus partie des exigences d'embauche[1]. On estime également qu'un travailleur faiblement scolarisé éprouvera plus de difficulté à se recycler, faute de connaissances de base suffisantes. Ainsi, sept Portugais sur dix et près des deux tiers des Italiens et des Grecs n'ont pas de diplôme du secondaire et la plupart d'entre eux, ce qui veut dire un adulte sur deux, ont moins de neuf années d'études, soit environ deux fois plus que chez les francophones. On compte également dans cette dernière catégorie près du tiers des Polonais, des Chinois et des personnes des communautés non désignées. Tous ces groupes sont donc susceptibles d'éprouver des besoins bien particuliers en matière de formation de base.

Les personnes ayant moins de neuf ans de scolarité sont aussi plus âgées, comme le montre le tableau 4: à une exception près, l'âge moyen dans les groupes relevés varie entre 43 ans et 52 ans, tandis que celui des personnes du second sous-groupe (9-13 ans sans diplôme) se situe entre 29 ans et 34 ans. On trouve dans ce dernier cas une assez forte proportion de jeunes de 15-19 ans qui, cependant, n'ont pas tous quitté l'école. Chez les Polonais, la faible scolarisation est le fait de générations plus anciennes puisque la moyenne d'âge pour ces niveaux

---

[1] Commission d'étude sur la formation des adultes, Apprendre une action volontaire et responsable, 1982, p. 83.

Tableau 3: Proportions de la population de 15 ans et plus sans diplôme du secondaire, selon la scolarité atteinte, la langue maternelle et l'origine ethnique, Québec, 1981.

LANGUE MATERNELLE	Plus haut niveau de scolarité atteint		
	8 ans ou moins	9-13 ans sans diplôme	Total
Italien	50,6	12,9	63,5
Grec	48,3	17,4	65,7
Allemand	14,7	14,0	28,7
Portugais	55,2	16,0	71,2
Espagnol	19,5	18,6	38,1
Polonais	32,3	12,8	45,1
Arabe	17,0	12,4	29,4
Chinois	31,4	20,6	52,0
Anglais	16,6	17,1	33,7
Français	26,8	19,7	46,5
Autres	30,3	15,4	45,7
ORIGINE ETHNIQUE			
Juive	17,2	19,2	36,2
ENSEMBLE DU QUÉBEC	26,4	19,7	46,1

Source: Annexe statistique, tableau A.1
Recensement du Canada, 1981, cat. 92-914, tableaux 10 et 11.

Tableau 4: Structure par âge (%) de la population sans diplôme du secondaire selon la scolarité atteinte, par langue maternelle, Québec, 1981.

Groupe d'âge	Scolarité atteinte et langue maternelle											
	8 ans et moins						9-13 ans sans diplôme					
	Italien	Grec	Portugais	Polonais	Chinois	Toutes langues	Italien	Grec	Portugais	Polonais	Chinois	Toutes langues
15-19 ans	1,21	1,36	3,93	0,44	2,70	2,98	37,29	31,06	35,30	9,62	27,66	29,71
20-24 ans	0,84	2,52	6,57	0,44	5,12	2,60	9,71	7,96	15,02	5,77	11,07	15,15
25-34 ans	8,84	19,00	22,93	1,64	13,88	8,79	16,06	18,28	21,56	10,44	18,03	19,08
35-44 ans	20,62	28,42	24,27	2,95	16,31	16,62	13,55	20,21	14,06	10,17	16,80	11,07
45-54 ans	30,62	28,01	21,96	14,75	23,31	21,79	12,54	13,65	10,22	16,48	18,44	9,94
55-64 ans	19,19	10,14	11,60	33,99	12,13	22,29	6,77	5,69	3,04	25,82	4,92	7,89
65 ans et +	18,67	10,55	8,74	45,79	26,55	24,93	4,08	3,15	0,80	21,70	3,07	7,16
Tous âges	56 300	15 880	10 815	4 575	3 715	1 315 525	14 330	5 720	3 135	1 820	2 440	981 395
Age moyen (approximatif)	52,2	45,9	43,2	63,3	50,8	53,1	32,3	33,3	29,1	49,9	34,0	33,6

Source: Recensement du Canada, 1981, données non publiées.

de scolarité s'établit respectivement à 63 ans et à 50 ans. Il n'en demeure pas moins que nombre de jeunes adultes n'ont pas une formation adéquate et qu'ils risquent de se retrouver dans une situation précaire. Dans une étude récente[1], nous avons pu constater que le chômage touche plus sévèrement les travailleurs faiblement scolarisés et d'autant plus qu'ils sont jeunes. Si on exclut ceux qui ont déclaré avoir fréquenté l'école depuis le mois de septembre 1980, on peut évaluer à environ 10 800 le nombre de jeunes Italiens de 15-34 ans qui n'ont pas de diplôme du secondaire dont 5 800 ont moins de neuf années d'études; de même, 5 360 jeunes Grecs de ces âges n'ont pas de diplôme du secondaire et parmi eux 3 500 ont moins d'une 9e année; ces chiffres sont respectivement de 4 850 et 3 400 chez les Portugais, de 1 645 et 676 chez les Espagnols, de 1 230 et 630 chez les Chinois[2]. À eux seuls, ces jeunes sans diplôme comptent tout de même pour environ 10% de la population adulte et même 25% chez les Portugais.

Les données sur la scolarité sont présentées sous un autre angle au tableau 5. La répartition est telle qu'elle permet d'évaluer la part respective des personnes non scolarisées ou ayant un nombre d'années d'études qui les situe dans les ordres d'enseignement primaire ou secondaire. Si, à l'échelle du Québec, 1,8% de la population adulte n'est pas scolarisée, l'absence de formation est une situation qui n'a rien d'exceptionnelle dans les communautés portugaise, chinoise, italienne et dans les communautés non désignées, où elle implique respectivement 12,7%, 9,9%, 8,5% et 6,8% des personnes âgées de 15 ans et plus. Il en est de même pour 5% des Arabes et des Grecs, 3,7% des Polonais et 3,4% des Espagnols par rapport à 1,5% chez les francophones, 1,1% chez les anglophones et moins de 1% chez les Allemands. Le tableau 6 fait voir cependant qu'ils sont beaucoup moins nombreux dans les générations les plus jeunes.

---

1 L.DIONNE et D. LEDOUX, Les travailleurs faiblement scolarisés, Ministère de l'Education, DEED, 1985, p 16.

2 On dénombre 497 000 francophones et 46 400 anglophones de ces âges n'ayant de diplôme du secondaire parmi lesquels 142 000 et 10 000 respectivement ont moins qu'une 9e année.

Tableau 5: Répartition (%) de la population de 15 ans et plus selon le plus haut niveau de scolarité atteint, par langue maternelle, Québec, 1981.

Scolarité atteinte	Langue maternelle										
	Italien	Grec	Allemand	Portugais	Espagnol	Polonais	Arabe	Chinois	Anglais	Français	Toutes langues
Aucune ou maternelle	8,5	5,3	0,9	12,6	3,3	3,7	5,2	9,9	1,1	1,5	1,8
1-6 ans	32,7	33,5	4,7	31,2	7,5	13,4	6,5	12,4	5,8	12,2	12,1
7-13 ans	36,1	38,7	39,0	39,3	41,8	40,1	34,7	41,5	50,0	55,0	53,2
Post-secondaire non universitaire	13,0	11,7	32,3	10,8	21,7	16,0	14,4	13,2	18,7	19,8	19,4
Universitaire	9,7	10,8	23,1	6,1	25,7	26,8	39,2	23,0	24,4	11,5	13,5
Population de 15 ans et +	111 215	32 865	22 390	19 595	16 570	14 205	13 215	11 855	549 270	4 074 290	4 975 825

Source: Annexe statistique, tableau A.4

Tableau 6: Répartition de la population de 15 ans et plus n'ayant aucune scolarité ou la maternelle seulement, selon l'âge et la langue maternelle, Québec, 1981.

Groupe d'âge	Langue maternelle											
	Italien	Grec	Allemand	Portugais	Espagnol	Polonais	Arabe	Chinois	Anglais	Français	Autres	Toutes langues
15-24 ans	110	35	-	100	20	10	15	25	270	4 025	220	4 830
25-34 ans	400	130	-	295	95	-	55	60	595	5 210	385	7 240
35-44 ans	1 190	265	25	460	75	10	70	135	590	6 245	755	9 820
45-54 ans	2 680	465	20	630	185	50	125	205	745	8 820	1 185	15 105
55-64 ans	1 920	190	30	430	70	90	155	175	1 085	12 255	1 430	17 840
65 ans et +	3 185	650	130	570	105	365	270	570	2 620	23 785	3 530	35 780
Total	9 490	1 750	200	2 480	560	525	690	1 170	5 895	60 345	7 500	90 610

Source: Recensement du Canada, 1981, données non publiées.

D'autre part, le tiers des membres des communautés portugaise, italienne et grecque ont entre 1 et 6 années de scolarité (tableau 5) et en comptant les non scolarisés, on englobe déjà quatre personnes sur dix. Beaucoup d'entre elles éprouvent sans doute des difficultés de lecture et d'écriture, quand elles ne sont pas analphabètes, ce qui ne peut que limiter leurs champs d'intervention sur le plan de la vie communautaire et les rendre plus vulnérables sous bien des rapports.

2.2 Scolarité selon l'âge

L'examen des données par âge donne une image plus précise de la situation scolaire dans les différents groupes liguistiques et permet de suivre l'évolution de la scolarité au fil des générations.

Ainsi, on note une amélioration évidente en matière de formation lorsque l'on passe des générations plus âgées aux plus jeunes, surtout quant à l'accès à la 9e année (tableau 7). À cet égard, les progrès accomplis sont particulièrement remarquables dans les communautés où le retard scolaire est le plus grand. On ne saurait dissocier cette évolution de la hausse importante de la scolarisation depuis le début des années soixante, ici comme à l'étranger, et plus particulièrement dans les pays membres de l'OCDE[1]. L'application des critères de sélection des immigrants a pu contribuer également à renforcer cette tendance. Ainsi donc, on constate qu'une proportion beaucoup plus élevée de jeunes adultes de 15-24 ans ont au moins 9 années d'études: elle dépasse partout les 90% sauf chez les jeunes Portugais et chez les groupes linguistiques "autres" où elle n'est que de 75% et 81% respectivement. En dépit des progrès réalisés, un certain retard n'en persiste pas moins chez les Grecs, les Chinois et les Espagnols de ces

---

[1] OCDE, Tendances de l'enseignement dans les années 70, Paris, 1984

Tableau 7: Proportions de la population ayant atteint certaines étapes du cheminement scolaire, selon la langue maternelle et l'âge, Québec, 1981.

LANGUE MATERNELLE ET ÂGE	9e ANNÉE	DIPLÔME DU SECONDAIRE	UNIVERSITÉ
ITALIEN			
15-24 ans	95,0	66,2	15,7
25-34 ans	73,7	61,6	22,7
35 ans et plus	27,2	19,5	4,1
GREC			
15-24 ans	90,8	57,5	15,1
25-34 ans	53,4	37,3	16,9
35 ans et plus	37,8	25,4	7,4
ALLEMAND			
15-24 ans	97,6	68,6	18,5
25-34 ans	96,9	89,4	39,0
35 ans et plus	82,1	68,6	21,1
PORTUGAIS			
15-24 ans	75,5	41,6	5,9
25-34 ans	47,5	33,3	9,5
35 ans et plus	29,8	21,2	4,6
ESPAGNOL			
15-24 ans	91,0	56,5	14,7
25-34 ans	89,0	74,9	36,2
35 ans et plus	72,3	56,8	24,1
POLONAIS			
15-24 ans	96,7	73,4	25,7
25-34 ans	96,6	88,2	49,1
35 ans et plus	58,5	46,0	22,2
ARABE			
15-24 ans	94,3	72,4	30,5
25-34 ans	92,8	83,7	50,8
35 ans et plus	74,6	62,8	34,9
CHINOIS			
15-24 ans	90,6	59,9	22,1
25-34 ans	80,9	64,5	38,0
35 ans et plus	52,2	34,9	17,0
ANGLAIS			
15-24 ans	95,7	61,4	17,9
25-34 ans	94,3	78,4	39,1
35 ans et plus	73,9	53,1	21,8
FRANÇAIS			
15-24 ans	94,3	58,9	8,0
25-34 ans	90,1	73,2	18,1
35 ans et plus	54,6	41,7	10,4
AUTRES			
15-24 ans	81,1	50,7	17,2
25-34 ans	86,4	73,3	44,0
35 ans et plus	62,1	49,5	23,3
ENSEMBLE DU QUÉBEC			
15-24 ans	94,2	59,2	9,5
25-34 ans	89,8	73,2	21,1
35 ans et plus	56,5	42,8	12,2

Source: Annexe statistique, tableau A.1

âges. Il est plus difficile de se prononcer sur les résultats obtenus aux étapes subséquentes, parce qu'encore incomplets, mais on peut s'attendre à ce qu'une plus grande fraction des jeunes de ces âges obtiennent un diplôme du secondaire ou accèdent à l'université.

Les résultats observés chez les 25-34 ans font état d'un retard plus ou moins marqué chez les Portugais, les Grecs, les Italiens et les Chinois quant à la fraction des diplômés du secondaire. Cette situation semble toutefois en voie de se corriger chez les plus jeunes, sauf encore une fois chez les Portugais. Par contre, à ces âges (25-34 ans), c'est généralement dans des proportions supérieures à la moyenne que les membres de la plupart des communautés culturelles ont accédé à l'université: 50% chez les Arabes et les Polonais, près de 40% chez les Allemands et les Chinois, 36% chez les Espagnols, 23% chez les Italiens, par rapport à 21% pour l'ensemble du Québec. D'autre part, 17% des Grecs et moins de 10% des Portugais de 25-34 ans ont fréquenté l'université. Ces pourcentages sont de 39% chez les anglophones[1], de 18% chez les francophones et de 44% chez les personnes de mêmes âges du groupe résiduel (autres).

Par ailleurs, l'écart entre les groupes linguistiques tend à s'atténuer aux premières étapes scolaires chez les générations plus jeunes, ce qui peut être rattaché aux efforts collectifs de rattrapage scolaire dont nous parlions précédemment. Pour les communautés culturelles déjà bien établies, une partie de cette récupération a pu se faire au Québec même[2]. D'autre part, si un rapprochement se dessine au niveau de la fraction des diplômés du secondaire, tout porte à croire que les disparités importantes observées au niveau des études universitaires se maintiendront encore longtemps.

---

1 Cette proportion est probablement plus élevée chez les Juifs anglophones.

2 Ce serait le cas notamment pour les Italiens et les Grecs.

2.3 Scolarité selon le sexe

Les tableaux A.2 et A.3 en annexe donnent la répartition des effectifs des différents groupes linguistiques selon le niveau de scolarité atteint, l'âge et le sexe. Par delà la diversité des situations scolaires, on observe qu'il y a globalement toujours plus de femmes que d'hommes parmi les personnes faiblement scolarisées. À peu d'exceptions près, on les trouve également moins nombreuses au post-secondaire non universitaire (collégial) ou à l'université. On peut voir au tableau 8 qu'une proportion moindre d'entre elles ont franchi les diverses étapes du cheminement scolaire et que l'écart entre les sexes est plus grand dans les communautés culturelles - tout spécialement chez les Arabes, les Grecs, les Italiens et les Chinois - que chez les anglophones ou les francophones. L'évolution des proportions aux différents âges montre cependant que l'écart est déjà moins grand chez les 25-34 ans et même qu'une fraction plus élevée d'Allemandes et de Polonaises ont atteint la 9e année d'études. Chez les 15-24 ans, les résultats confirment, pour plusieurs groupes, l'avance des filles sur les garçons quant à l'accès à la 9e année et au diplôme du secondaire. Là où elles tirent encore de l'arrière, la marge qui les sépare des hommes s'est également rétrécie, sauf peut-être chez les Portugais. Les jeunes Italiennes ont ainsi rattrapé les garçons à chacune de ces deux étapes; toutefois, bien qu'elles les devancent au niveau du diplôme du secondaire, il apparaît qu'une plus faible proportion de jeunes Grecques, Portugaises, Espagnoles, Arabes et Chinoises de 15-24 ans ont atteint la 9e année[1]. Le glissement enregistré chez les Allemandes et les Polonaises de ces âges à l'une ou l'autre de ces étapes semble aller à l'encontre de la tendance observée mais ces résultats portent

---

[1] L'avance au niveau du diplôme du secondaire découlerait d'une plus grande persévérance scolaire chez les filles jusqu'à la fin du secondaire.

Tableau 8: Proportions de la population ayant atteint certaines étapes du cheminement scolaire, selon la langue maternelle, l'âge et le sexe, Québec, 1981.

LANGUE MATERNELLE ET ÂGE	9e ANNÉE		DIPLÔME DU SECONDAIRE		UNIVERSITÉ	
	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes	Hommes	Femmes
ITALIEN						
15-24 ans	94,4	95,6	62,9	69,6	18,4	12,9
25-34 ans	79,7	67,0	67,4	55,0	28,7	16,1
35 ans et plus	34,8	18,7	26,3	12,0	5,6	2,5
Tous âges	54,6	43,5	40,7	31,7	12,1	7,0
GREC						
15-24 ans	92,5	88,7	56,0	58,9	14,5	15,5
25-34 ans	62,8	44,1	45,7	29,0	22,2	11,7
35 ans et plus	44,5	30,1	30,6	19,3	10,1	4,2
Tous âges	57,5	45,4	38,5	29,7	13,2	8,1
ALLEMAND						
15-24 ans	96,6	98,4	72,1	65,9	18,4	18,8
25-34 ans	96,8	96,9	90,1	88,8	38,1	39,9
35 ans et plus	87,9	77,0	78,7	59,3	27,6	15,1
Tous âges	89,7	81,2	79,4	63,6	28,1	18,5
PORTUGAIS						
15-24 ans	78,0	72,8	40,6	42,6	6,9	4,6
25-34 ans	50,5	44,8	37,7	29,1	11,3	7,5
35 ans et plus	36,7	22,2	26,4	15,3	5,7	3,3
Tous âges	49,9	39,6	32,5	25,1	7,4	4,7
ESPAGNOL						
15-24 ans	93,7	88,5	57,8	55,4	14,8	14,7
25-34 ans	90,6	87,4	78,1	72,0	41,3	31,1
35 ans et plus	79,8	64,7	65,5	48,1	29,9	18,5
Tous âges	85,5	75,6	67,5	56,3	30,1	21,2
POLONAIS						
15-24 ans	97,4	95,0	71,6	74,1	24,1	27,5
25-34 ans	95,8	97,4	88,9	87,7	55,3	42,8
35 ans et plus	62,6	54,3	52,4	39,3	27,4	16,5
Tous âges	70,5	65,0	59,5	50,2	31,4	21,8
ARABE						
15-24 ans	97,0	91,2	72,5	72,6	34,5	25,6
25-34 ans	95,0	87,8	87,7	75,0	54,2	37,9
35 ans et plus	85,5	61,0	76,0	46,0	50,0	16,1
Tous âges	90,2	72,3	79,6	57,3	50,6	22,7
CHINOIS						
15-24 ans	91,6	88,9	59,2	60,5	23,7	19,9
25-34 ans	86,0	75,7	71,9	56,7	51,3	24,6
35 ans et plus	59,3	45,4	41,1	28,8	22,9	11,5
Tous âges	74,6	62,4	53,4	42,5	29,6	16,2
ANGLAIS						
15-24 ans	95,1	96,4	58,4	64,5	18,6	17,2
25-34 ans	94,6	94,0	79,5	77,3	43,9	34,4
35 ans et plus	74,2	73,6	55,7	50,7	27,2	17,1
Tous âges	83,8	83,0	61,4	59,2	28,5	20,6
FRANÇAIS						
15-24 ans	93,6	95,0	56,5	61,3	8,3	7,8
25-34 ans	90,9	89,3	74,3	72,0	21,2	15,0
35 ans et plus	57,1	52,4	45,7	38,2	13,2	7,8
Tous âges	75,0	71,5	55,5	51,7	13,8	9,4
AUTRES						
15-24 ans	80,8	81,3	51,1	50,1	17,3	17,1
25-34 ans	88,9	83,8	76,6	69,8	47,7	40,1
35 ans et plus	68,2	56,2	57,3	41,9	30,6	16,0
Tous âges	74,3	65,1	60,1	48,4	31,8	20,7
ENSEMBLE DU QUÉBEC						
15-24 ans	93,5	94,9	56,8	61,6	9,8	9,1
25-34 ans	90,7	88,8	74,6	71,8	24,5	17,6
35 ans et plus	59,7	54,2	46,9	39,1	15,5	9,1
Tous âges	75,3	71,9	55,8	52,0	16,0	11,1

Source: Annexe statistique, tableaux A.2 et A.3.

sur de très petits nombres, ce qui les rend aussi plus erratiques. Enfin, l'université reste dans plusieurs communautés culturelles une étape que franchissent un plus faible pourcentage de filles de ces âges; néanmoins, même s'ils sont fragmentaires, les résultats semblent confirmer l'avance des Allemandes à cet échelon et donnent pour l'instant un léger avantage aux jeunes Polonaises et aux jeunes Grecques.

Par ailleurs, on notera que les différences entre les sexes sont moins prononcées chez les anglophones de 25 ans et plus aux premières étapes du cheminement scolaire. Chez les anglophones et les francophones de 15-24 ans, les filles ont l'avantage sur les garçons pour ce qui est de l'accès à la 9e année d'études et surtout au diplôme du secondaire. Signalons également que l'écart entre ces deux groupes linguistiques tend à s'atténuer aux premières étapes scolaires mais les jeunes francophones accusent toujours un retard important au chapitre des études universitaires.[1]

3- Scolarité de la population immigrée

Les immigrants comptent pour une large part de la population adulte des groupes culturels, comme l'indique le tableau 9. Selon la communauté d'appartenance, de huit à neuf personnes sur dix viennent de l'extérieur du pays, de sorte que le portrait scolaire de la communauté rejoint celui de la population immigrante. De plus, il faut voir que l'état de la scolarisation des divers groupes, à un moment donné,

---

[1] Il faut toutefois préciser que l'accès aux études universitaires se fait plus tardivement chez les francophones, ce qui tend à accentuer l'écart. À ce propos, voir André Lespérance, L'accès à l'université au Québec, Ministère de l'Éducation, DEED, 1984.

Tableau 9: Importance relative de la population immigrée de 15 ans et plus dans divers groupes culturels, Québec, 1981

LANGUE MATERNELLE	%
Italien	76,1
Grec	84,4
Portugais	95,9
Allemand	89,6
Espagnol	95,3
Chinois	89,3
Polonais	82,5
Arabe	93,5

Source: Recensement du Canada, 1981, données non publiées (MCCI)

répond à l'influence de plusieurs facteurs, le plus souvent rattachés à l'application et à l'évolution des critères de sélection des immigrants. Par exemple, pour les personnes faisant partie de la catégorie des immigrants indépendants, le processus de sélection fait intervenir des critères comme la scolarité, la connaissance des langues officielles, la catégorie professionnelle, etc, conditions qui favorisent les individus plus qualifiés, qui sont habituellement assez jeunes. Par contre, les personnes dans les catégories de la famille (en vertu d'un lien de parenté) ou les réfugiés (en situation de détresse) n'ont pas à satisfaire à ce genre d'exigences, si bien qu'on doit y retrouver des individus d'âge et de formation variables. Ceci peut expliquer que l'on ait à la fois dans certaines communautés des pourcentages élevés de personnes peu ou très scolarisées.

D'autre part, on notera que la fiche scolaire de la population immigrante italienne et grecque présente des différences notables par rapport à celle de l'ensemble de la communauté, dans le sens d'une plus faible scolarisation (tableaux 5 et 10). Rappelons que l'arrivée au pays des immigrants de ces deux communautés remonte pour l'essentiel avant 1970, de sorte que la descendance, plus instruite, a pu contribuer à l'amélioration du bilan scolaire du groupe[1]. Ce phénomène semble avoir moins joué chez les Polonais et les Allemands dont la venue remonte pourtant à une période assez lointaine. Un élément pourrait cependant expliquer cet état de chose, à savoir les transferts linguistiques - essentiellement vers l'anglais - chez les jeunes générations, et d'où probablement leur faible poids relatif dans la population adulte. Les données du recensement indiquent d'ailleurs que l'utilisation

---

[1] Pour s'en convaincre, on a qu'à comparer le niveau scolarité des non-immigrants (tableau 11) à celui de l'ensemble de la communauté (tableau 5).

Tableau 10: Répartition (%) de la population immigrée de 15 ans et plus selon le plus haut niveau de scolarité atteint, par langue maternelle, Québec, 1981.

SCOLARITÉ ATTEINTE	Italien	Grec	Allemand	Portugais	Espagnol	Polonais	Arabe	Chinois	Anglais	Français	Toutes langues
Aucune ou maternelle	10,8	6,2	0,9	13,2	3,5	4,1	5,4	11,0	1,5	2,1	5,0
1-6 ans	40,8	39,4	4,5	32,5	7,6	14,6	6,3	13,6	5,7	8,1	16,6
7-13 ans	31,4	35,6	38,5	38,0	42,0	40,5	33,8	41,8	43,4	40,7	38,5
Post-secondaire non universitaire	9,3	9,3	32,8	10,2	21,2	14,7	13,9	11,4	19,6	23,5	17,2
Universitaire	7,7	9,5	23,3	6,1	25,7	26,1	40,6	22,2	29,8	25,6	22,7
Population de 15 ans et plus	84 630	27 725	20 055	18 785	15 790	11 715	12 355	10 590	101 660	101 110	484 815

Source: Recensement du Canada, 1981, données non publiées (MCCI).

Tableau 11: Répartition (%) de la population non immigrée italienne et grecque de 15 ans et plus selon le niveau de scolarité atteint, Québec, 1981.

SCOLARITÉ ATTEINTE	LANGUE MATERNELLE	
	Italien	Grec
Aucune ou maternelle	1,2	0,6
1-6 ans	6,7	1,5
7-13 ans	51,0	55,6
Post-secondaire non universitaire	24,6	24,4
Universitaire	16,4	18,0
Population de 15 ans et plus	26 585	5 140

Source: Recensement du Canada, 1981, données non publiées (MCCI)

de la langue maternelle à la maison est beaucoup moins fréquente chez ces deux groupes culturels[1]. Signalons enfin que la venue des immigrants francophones et anglophones a eu une influence positive sur la scolarisation des deux principaux groupes linguistiques du Québec.

Tout comme celui de la population québécoise, le niveau de scolarité de la population immigrante tend à augmenter. Le tableau 12 donne, pour différents âges et pour chacun des sexes, la répartition des immigrants admis au Québec en 1975 et 1984 selon la scolarité déclarée à l'arrivée. De façon générale, on voit que la proportion des personnes peu scolarisées (moins de 9 ans) est en recul; la baisse s'étend à presque tous les âges et elle est plus marquée chez les femmes que les hommes. Il n'en reste pas moins qu'on trouve encore une fraction plus élevée de femmes chez les moins scolarisés mais on notera qu'un revirement de situation s'opère chez les plus jeunes. Le déplacement de la distribution se fait surtout vers la catégorie 9-13 ans chez les femmes et vers les degrés plus avancés chez les hommes. Bien entendu, il s'agit là d'une tendance générale puisque des variations peuvent se produire d'une année à l'autre.

Enfin, un mot sur la communauté haïtienne dont nous avons peu parlé jusqu'à présent. D'abord, il apparaît que cette communauté dispose dans l'ensemble d'une assez bonne formation scolaire (tableau 13). Près de la moitié des Haïtiens ont entrepris des études post-secondaires et 20% ont déjà fréquenté l'université[2]. Environ 14% d'entre eux n'ont pas atteint le secondaire, ce qui se compare à la moyenne

---

1 Recensement du Canada, 1981, catalogue 92-910, tableau 2.
2 Ces proportions sont de 33,6% et de 13,5% pour tout le Québec.

Tableau 12: Répartition (%) des immigrants de 15 ans et plus admis au Québec en 1975 et 1984, selon le niveau de scolarité, par groupe d'âge et sexe.

		0-8 ans		9-13 ans		14-16 ans		17 ans et +		Total	
Âge	Sexe	1975	1984	1975	1984	1975	1984	1975	1984	1975	1984
	F	61,4	40,4	37,7	58,8	0,9	0,8	-	-	100,0	100,0
15-19 ans	M	54,9	42,5	44,4	57,0	0,7	0,5	-		100,0	100,0
	T	58,5	41,5	40,7	57,9	0,8	0,6	-		100,0	100,0
	F	31,1	20,0	50,6	60,5	17,1	17,6	1,2	1,9	100,0	100,0
20-24 ans	M	37,0	19,6	57,4	57,9	12,3	19,9	3,3	2,5	100,0	100,0
	T	29,1	19,8	54,0	59,3	14,7	18,7	2,2	2,2	100,0	100,0
	F	32,9	15,5	41,7	48,0	19,1	24,3	6,3	12,2	100,0	100,0
25-29 ans	M	22,2	11,1	44,8	39,5	17,3	31,4	15,7	18,0	100,0	100,0
	T	27,0	13,2	43,4	43,4	18,1	28,1	11,5	15,3	100,0	100,0
	F	42,5	18,5	37,0	46,9	13,6	22,1	6,9	12,5	100,0	100,0
30-34 ans	M	20,8	14,7	42,2	35,8	17,9	25,0	19,1	24,5	100,0	100,0
	T	30,2	16,5	39,9	41,0	16,0	23,7	13,8	18,8	100,0	100,0
	F	51,3	20,1	34,2	48,9	10,6	19,7	3,9	11,3	100,0	100,0
35-39 ans	M	24,1	15,6	42,9	37,2	16,5	20,2	16,4	27,0	100,0	100,0
	T	35,2	17,9	39,4	43,1	14,1	20,0	11,3	19,0	100,0	100,0
	F	57,2	26,9	31,1	45,8	8,2	21,2	3,5	6,1	100,0	100,0
40-44 ans	M	27,3	17,7	40,3	35,5	18,0	19,7	14,4	27,1	100,0	100,0
	T	41,0	22,3	36,1	40,7	13,5	20,4	9,4	16,6	100,0	100,0
	F	61,2	43,8	26,5	38,6	7,5	11,2	4,8	6,4	100,0	100,0
45-49 ans	M	26,2	18,6	38,5	33,5	18,0	24,2	17,2	23,7	100,0	100,0
	T	43,9	32,6	32,4	36,3	12,7	17,0	11,0	14,1	100,0	100,0
	F	70,2	60,7	24,6	29,0	4,2	6,3	1,0	4,0	100,0	100,0
50-54 ans	M	28,7	32,6	36,8	32,6	17,6	14,4	16,9	20,4	100,0	100,0
	T	50,8	49,5	30,3	30,5	10,5	9,5	8,4	10,5	100,0	100,0
	F	74,2	70,1	22,2	21,8	2,6	4,4	1,0	3,7	100,0	100,0
55-59 ans	M	32,1	43,8	42,8	32,4	16,3	11,9	8,8	11,9	100,0	100,0
	T	59,9	60,3	29,2	25,7	7,3	7,2	3,6	6,8	100,0	100,0
	F	79,1	74,7	17,9	18,9	2,9	5,7	-	0,7	100,0	100,0
60-64 ans	M	63,2	46,6	25,9	38,0	7,0	11,1	3,9	4,3	100,0	100,0
	T	72,7	63,1	21,1	26,8	4,6	7,9	1,6	2,2	100,0	100,0
	F	83,2	71,1	13,6	24,1	2,8	4,2	0,4	0,6	100,0	100,0
65 ans et +	M	69,9	55,3	18,8	28,0	7,8	9,7	3,5	7,0	100,0	100,0
	T	78,3	64,7	15,6	25,7	4,6	6,4	1,5	3,2	100,0	100,0
	F	47,4	33,9	37,5	45,0	11,8	14,8	3,3	6,3	100,0	100,0
Total	M	29,2	23,3	44,7	42,0	14,4	19,9	11,7	14,8	100,0	100,0
	T	38,1	28,7	41,2	43,6	13,1	17,3	7,6	10,4	100,0	100,0

Source: Annexe statistique, tableau A.5.

Tableau 13: Répartition (%) de la population immigrée de 15 ans et plus née en Haïti, selon le plus haut niveau de scolarité atteint, par groupe d'âge et sexe, Québec, 1981.

SCOLARITÉ ATTEINTE	ÂGE ET SEXE														
	15-24 ans			25-44 ans			45-64 ans			65 ans et plus			Tous âges		
	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total
Aucune ou maternelle	2,2	2,4	2,2	1,4	2,1	1,7	6,4	21,7	15,7	17,0	31,9	28,7	2,6	6,9	5,0
1-6 ans	5,2	6,3	5,8	5,1	8,7	6,9	10,7	17,5	15,0	13,2	30,0	25,5	6,0	10,8	8,6
7-13 ans	57,3	54,0	55,7	34,3	39,5	37,0	23,9	36,3	31,1	39,6	27,5	29,6	37,7	41,1	39,6
Post-secondaire non-universitaire	25,4	27,7	26,7	28,4	34,0	31,4	17,1	11,0	13,4	5,7	7,5	7,4	25,9	27,8	26,9
Universitaire	9,9	9,6	9,6	30,8	15,7	23,0	41,9	13,5	24,8	24,5	3,1	8,8	27,8	13,4	19,9
Total	2 020	2 450	4 465	6 870	7 320	14 190	1 170	1 770	2 945	265	805	1 070	10 320	12 350	22 670

Source: Annexe statistique, tableau A.6.

provinciale, mais 5% n'ont pas été scolarisés (vs 1,8%); ces proportions sont plus faibles chez les moins de 45 ans où elles se chiffrent respectivement à 8,5% et moins de 2%. Ici encore, la fiche scolaire des femmes se situe en deçà de celle des hommes, quoique l'écart entre les sexes, très marqué chez les 45 ans et plus, devient moins important chez les plus jeunes. Les différences entre les sexes sont plus grandes au bas de l'échelle scolaire, où les femmes sont beaucoup plus nombreuses que les hommes, et au niveau universitaire, à prédominance masculine (tableau A.6).

4- Scolarité et connaissance des langues officielles.

On ne saurait parler d'intégration à la vie québécoise sans faire intervenir la dimension linguistique. De façon générale, la connaissance des deux langues officielles semble la situation la plus répandue dans les communautés culturelles et on peut observer qu'elle l'est d'autant plus que le niveau de scolarité est élevé (tableau 14). Moins courante, la méconnaissance des langues officielles reste surtout le fait des personnes les moins instruites, qu'on retrouve généralement dans les communautés qui présentent de grandes lacunes de formation. Ainsi, 25% des Chinois, 16% des Portugais et 14% des Grecs ne connaissent ni le français ni l'anglais.

L'anglais seul est plus communément connu des Chinois et des Grecs et il occupe aussi une place importante chez les Allemands et les Polonais, alors que les Espagnols, les Portugais, les Italiens (de souche latine) et les Arabes se tournent davantage vers le français, bien que leur choix soit moins centré sur cette seule langue. L'anglais a donc un fort pouvoir d'attraction dans toutes les communautés où il a toujours été perçu comme un facteur déterminant de promotion sociale et économique.

Tableau 14: Population de 15 ans et plus selon la langue maternelle, le plus haut niveau de scolarité atteint et la connaissance des langues officielles, Québec, 1981.

LANGUE MATERNELLE ET SCOLARITÉ ATTEINTE	LANGUE OFFICIELLE									
	Français seul		Anglais seul		Anglais & Français		Ni l'un ni l'autre		Total	
	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%
ITALIEN										
Aucune ou maternelle	3 140	33,1	410	4,3	2 060	21,7	3 885	40,9	9 490	100,0
1-6 ans	14 165	39,0	2 400	6,6	12 855	35,4	6 905	19,0	36 325	100,0
7-13 ans	7 135	17,8	2 555	6,4	29 275	72,9	1 170	2,9	40 140	100,0
Post-sec. non univ.	1 555	10,8	465	3,2	12 280	85,2	120	0,8	14 420	100,0
Universitaire	540	5,0	295	2,7	9 860	91,0	140	1,3	10 840	100,0
Total	26 535	23,9	6 130	5,5	66 330	59,6	12 220	11,0	111 215	100,0
GREC										
Aucune ou maternelle	55	3,2	620	35,6	140	8,0	925	53,2	1 745	100,0
1-6 ans	190	1,7	6 755	61,3	1 290	11,7	2 780	25,2	11 015	100,0
7-13 ans	390	3,1	6 235	49,0	5 305	41,6	805	6,3	12 720	100,0
Post-sec. non univ.	65	1,7	1 500	39,1	2 200	57,3	75	1,9	3 830	100,0
Universitaire	70	2,0	895	25,2	2 580	72,6	10	0,3	3 555	100,0
Total	765	2,3	16 005	48,7	11 515	35,0	4 575	13,9	32 865	100,0
PORTUGAIS										
Aucune ou maternelle	805	32,4	220	8,8	255	10,3	1 205	48,5	2 480	100,0
1-6 ans	2 990	48,9	600	9,8	1 125	18,4	1 405	22,9	6 120	100,0
7-13 ans	2 800	36,4	665	8,6	3 740	48,6	485	6,3	7 695	100,0
Post-sec. non univ.	450	21,4	165	7,8	1 455	69,1	35	1,7	2 110	100,0
Universitaire	170	14,2	80	6,7	920	77,0	25	2,1	1 190	100,0
Total	7 210	36,8	1 735	8,8	7 495	38,2	3 165	16,1	19 595	100,0
ALLEMAND										
Aucune ou maternelle	25	12,2	130	63,4	40	19,5	10	4,9	200	100,0
1-6 ans	70	6,7	765	73,2	170	16,3	40	3,8	1 050	100,0
7-13 ans	525	6,0	4 760	54,5	3 245	37,2	200	2,3	8 730	100,0
Post-sec. non univ.	190	2,6	3 360	46,5	3 625	50,2	50	0,7	7 225	100,0
Universitaire	75	1,4	1 220	23,6	3 870	74,7	15	0,3	5 180	100,0
Total	885	3,9	10 240	45,7	10 960	49,0	305	1,4	22 390	100,0

Tableau 14: Population de 15 ans et plus selon la langue maternelle, le plus haut niveau de scolarité atteint et la connaissance des langues officielles, (suite) Québec, 1981.

LANGUE MATERNELLE ET SCOLARITÉ ATTEINTE	LANGUE OFFICIELLE									
	Français seul		Anglais seul		Anglais & Français		Ni l'un ni l'autre		Total	
	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%	Nombre	%
ESPAGNOL										
Aucune ou maternelle	310	55,4	35	6,2	85	15,2	130	23,2	555	100,0
1-6 ans	630	50,4	110	8,8	190	15,2	320	25,6	1 240	100,0
7-13 ans	3 150	45,6	565	8,2	2 610	37,7	590	8,5	6 920	100,0
Post-sec. non univ.	1 230	34,3	290	8,1	1 920	53,6	145	4,0	3 590	100,0
Universitaire	985	23,1	340	8,0	2 805	65,8	130	3,1	4 265	100,0
Total	6 305	38,0	1 340	8,1	7 610	45,9	1 320	8,0	16 570	100,0
CHINOIS										
Aucune ou maternelle	35	3,0	170	14,5	30	2,5	940	80,0	1 175	100,0
1-6 ans	145	9,8	460	31,1	75	5,1	800	54,0	1 475	100,0
7-13 ans	830	16,9	2 185	44,4	820	16,7	1 080	22,0	4 920	100,0
Post-sec. non univ.	75	4,8	860	55,0	470	30,0	160	10,2	1 560	100,0
Universitaire	85	3,1	1 695	61,9	895	32,6	65	2,4	2 730	100,0
Total	1 160	9,8	5 360	45,2	2 285	19,3	3 045	25,7	11 855	100,0
POLONAIS										
Aucune ou maternelle	40	7,6	330	62,9	60	11,4	95	18,1	525	100,0
1-6 ans	140	7,4	1 075	56,6	485	25,5	200	10,5	1 905	100,0
7-13 ans	260	4,6	3 035	53,1	2 240	39,2	180	3,1	5 700	100,0
Post-sec. non univ.	90	4,0	880	38,9	1 265	55,8	30	1,3	2 270	100,0
Universitaire	120	3,2	905	23,8	2 745	72,2	30	0,8	3 800	100,0
Total	650	4,6	6 215	43,8	6 800	47,9	535	3,7	14 205	100,0
ARABE										
Aucune ou maternelle	215	31,2	45	6,5	160	23,2	270	39,1	690	100,0
1-6 ans	340	39,5	80	9,3	315	36,6	125	14,5	860	100,0
7-13 ans	1 345	29,4	570	12,5	2 550	55,7	110	2,4	4 575	100,0
Post-sec. non univ.	405	21,4	165	8,7	1 310	69,1	15	0,8	1 900	100,0
Universitaire	425	8,2	565	10,9	4 190	80,9	-	-	5 180	100,0
Total	2 730	20,7	1 435	10,8	8 530	64,5	525	4,0	13 215	100,0
										100,0

Source: Recensement du Canada, 1981, données non publiées (MCCI).

Toutefois, on peut s'attendre à ce que le français gagne graduellement du terrain suite aux dispositions législatives adoptées en matière linguistique. De même, le meilleur contrôle qu'exerce le Québec sur l'immigration et l'émergence d'un pouvoir économique francophone sont de nature à favoriser une plus grande utilisation du français. Cela ne veut pas dire que l'anglais sera délaissé mais plutôt que les choses évolueront vraisemblablement dans le sens d'une connaissance et d'une utilisation plus répandues des deux langues officielles.

CONCLUSION

Rappelons en terminant quelques points d'intérêt. Si les Arabes, les Juifs, les Allemands, les Espagnols, sans oublier les anglophones, comptent parmi les groupes les plus scolarisés au Québec, on a pu constater qu'il y avait de sérieuses lacunes du côté de la formation de base chez les Portugais, les Grecs, les Italiens et dans une moindre mesure chez les Polonais, les Chinois et chez les communautés linguistiques non désignées dont une fraction importante des membres ont moins de neuf années d'études, soit respectivement la moitié et le tiers d'entre eux. De plus, 10% des Portugais, des Chinois et des Italiens et 5% des Grecs n'ont pas été scolarisés, ce qui est nettement plus élevé que la moyenne provinciale de 1,8%; on trouve aussi des pourcentages supérieurs à la moyenne chez les Arabes, les Polonais, les Espagnols et chez les groupes de langues "autres".

Si la faible scolarisation touche avant tout les 40 ans et plus, elle s'étend aussi aux individus plus jeunes dont le manque de formation se traduit également par des études secondaires inachevées. Nous avons vu qu'une fraction non négligeable de Portugais, Grecs, Chinois, Italiens et Espagnols de moins de 35 ans se trouvaient dans cette situation[1]. On doit cependant mentionner que des progrès importants ont été accomplis dans les jeunes générations, en particulier dans les communautés où le retard scolaire est le plus grand, puisque c'est dans des proportions beaucoup plus élevées qu'elles ont atteint la 9e année d'études; l'écart entre les différents groupes à ce niveau est aussi moins grand. Cette évolution est liée à la montée de la scolarisation dans plusieurs pays depuis le début des années soixante et bien sûr, au processus de sélection des immigrants. Les données relatives au diplôme du secondaire chez les 25-34 ans font état d'une

---

[1] Ce qui vaut aussi pour les francophones de mêmes âges.

amélioration qui devrait se poursuivre chez les 15-24 ans, d'ailleurs déjà visible chez certaines communautés. À l'échelon universitaire, le retard des Portugais et des francophones est encore très apparent chez les 15-24 ans, mais ne l'est plus pour les Grecs de ces âges.

Les femmes ont un niveau de formation inférieur à celui des hommes dans toutes les communautés. Elles composent la majorité des personnes peu ou pas scolarisées et elles tirent de l'arrière quant à l'accès aux études supérieures. Toutefois, la situation évolue et on observe un revirement chez les jeunes de 15-24 ans où, pour plusieurs groupes, les filles devancent les garçons quant à l'accès à la 9e année ou au diplôme du secondaire. Là où elles accusent toujours du retard, l'écart qui les sépare des garçons s'est rétréci. La tendance semble également aller dans ce sens au niveau des études supérieures. Cette évolution ne doit pas faire oublier qu'un nombre important de femmes ont une formation déficiente - ce qui n'est vraisemblablement pas sans rapport avec la conception traditionnelle du rôle de la femme dans le pays d'origine - et qu'elles se trouvent souvent dans une situation où il leur est difficile d'avoir accès à des services éducatifs.

La plupart des personnes appartenant à l'une ou l'autre communauté culturelle sont nées à l'extérieur du pays, ce qui fait que la situation scolaire de la communauté dépend dans une bonne mesure de l'application des critères de sélection des immigrants. Par ailleurs, l'examen des données disponibles sur la scolarité des immigrants admis au Québec fait voir que le niveau général de formation tend à augmenter au fil des ans. Pour les communautés d'implantation plus ancienne, cette tendance est appuyée par l'arrivée des jeunes de la "deuxième génération" (plus scolarisée) aux âges adultes; reste que ce dernier phénomène n'est pas évident pour toutes les communautés concernées, à cause des transferts linguistiques importants qui ont pu s'opérer, essentiellement vers l'anglais.

D'implantation récente, les Haïtiens disposent globalement d'une assez bonne formation: près de la moitié de leurs membres ont entrepris des études post-secondaires (47%), ce qui se compare favorablement à la moyenne provinciale (33%). Néanmoins, il y a dans cette communauté une proportion non négligeable d'individus sans instruction (5%), en majorité des femmes.

Par ailleurs, on note que la connaissance des deux langues officielles est d'autant plus répandue que le niveau de scolarité est élevé. Par contre, ce sont les personnes les moins instruites qui le plus souvent ne connaissent ni le français ni l'anglais et on les retrouve surtout dans les communautés qui présentent des lacunes importantes de formation. La connaissance du français seul est plus fréquente dans les groupes de souche latine et chez les Arabes, tandis que l'anglais seul est plus répandu chez les Chinois, les Grecs, les Allemands et les Polonais. Mais dans toutes les communautés culturelles, l'anglais (seul ou avec le français) occupe toujours une place importante et garde un fort pouvoir d'attraction.

Ces quelques observations montrent que les besoins de formation chez les communautés culturelles sont multiples (formation de base, rattrapage scolaire, alphabétisation, connaissance du français...) et manifestement plus importants dans certains segments de la population (personnes peu scolarisées, femmes, jeunes adultes...) et chez certains groupes (Portugais, Italiens, Grecs, Chinois..) où le retard scolaire est manifeste.

ANNEXE STATISTIQUE

Tableau A.1: Répartition de la population de 15 ans et plus selon le plus haut niveau de scolarité atteint, le groupe linguistique et l'âge, Québec, 1981.

Langue maternelle et âge	Plus haut niveau de scolarité atteint							
	Moins de 9 ans	9-13 ans sans diplôme	9-13 ans avec diplôme *	Post. sec. sans cert. ou diplôme	Post. sec. avec cert. ou diplôme*	Université sans grade	Université avec grade	Total
ITALIEN								
15-24 ans	1 155	6 730	5 380	3 290	3 110	2 705	960	23 340
25-34 ans	4 975	2 300	3 975	1 040	2 335	1 915	2 395	18 930
35-44 ans	11 610	1 940	2 530	505	1 475	700	645	19 420
45-54 ans	17 240	1 795	2 060	495	1 180	435	345	23 550
55-64 ans	10 805	970	1 010	235	505	250	205	13 975
65 ans et plus	10 510	585	375	110	140	165	105	12 005
Total	56 300	14 330	15 330	5 675	8 745	6 180	4 655	111 215
GREC								
15-24 ans	615	2 230	1 210	975	665	710	300	6 705
25-34 ans	3 015	1 045	660	165	500	595	500	6 485
35-44 ans	4 510	1 155	770	145	525	315	310	7 725
45-54 ans	4 445	780	895	225	440	330	165	7 280
55-64 ans	1 610	325	235	40	100	125	95	2 535
65 ans et plus	1 675	180	115	20	35	60	50	2 130
Total	15 880	5 720	3 885	1 575	2 255	2 135	1 420	32 865
ALLEMAND								
15-24 ans	45	540	310	320	305	280	65	1 855
25-34 ans	70	205	455	215	710	470	600	2 730
35-44 ans	195	440	630	165	1 425	595	700	4 155
45-54 ans	780	645	905	270	1 885	630	505	5 610
55-64 ans	810	620	670	220	995	390	395	4 110
65 ans et plus	1 390	700	580	190	525	245	300	3 930
Total	3 285	3 145	3 550	1 385	5 845	2 610	2 570	22 390
PORTUGAIS								
15-24 ans	1 135	1 575	775	510	375	225	50	4 650
25-34 ans	2 480	675	630	180	315	215	235	4 720
35-44 ans	2 625	440	470	175	195	155	95	4 155
45-54 ans	2 375	320	350	95	175	80	35	3 420
55-64 ans	1 255	95	70	35	45	35	45	1 570
65 ans et plus	945	25	60	15	15	10	20	1 080
Total	10 810	3 135	2 355	1 000	1 115	725	465	19 595

Tableau A.1: Répartition de la population de 15 ans et plus selon le plus haut niveau de scolarité atteint, le groupe linguistique et l'âge, Québec, 1981. (suite)

Langue maternelle et âge	Plus haut niveau de scolarité atteint							
	Moins de 9 ans	9-13 ans sans diplôme	9-13 ans avec diplôme *	Post. sec. sans cert. ou diplôme	Post. sec. avec cert. ou diplôme*	Université sans grade	Université avec grade	Total
ESPAGNOL								
15-24 ans	280	1 080	575	430	305	365	90	3 115
25-34 ans	520	665	720	340	775	930	780	4 740
35-44 ans	730	490	495	225	720	505	830	4 000
45-54 ans	795	420	340	95	410	125	320	2 505
55-64 ans	495	270	190	55	175	75	150	1 415
65 ans et plus	385	165	80	30	30	45	50	790
Total	3 205	3 085	2 410	1 175	2 415	2 040	2 215	16 570
POLONAIS								
15-24 ans	40	280	175	195	205	200	110	1 190
25-34 ans	75	190	365	140	370	460	640	2 245
35-44 ans	135	185	160	60	190	190	350	1 270
45-54 ans	675	300	330	105	295	175	240	2 115
55-64 ans	1 555	470	425	95	310	400	425	3 685
65 ans et plus	2 095	395	285	85	220	220	395	3 695
Total	4 580	1 820	1 735	690	1 575	1 640	2 155	14 210
ARABE								
15-24 ans	105	410	370	240	170	395	175	1 860
25-34 ans	290	370	560	200	570	790	1 265	4 050
35-44 ans	295	190	415	80	230	420	930	2 560
45-54 ans	425	280	350	110	145	215	490	2 025
55-64 ans	425	180	290	45	45	165	220	1 365
65 ans et plus	705	215	250	30	45	45	65	1 355
Total	2 250	1 640	2 240	695	1 205	2 030	3 155	13 215
CHINOIS								
15-24 ans	290	945	465	470	230	520	160	3 085
25-34 ans	510	440	365	90	255	335	685	2 690
35-44 ans	605	410	265	40	185	185	350	2 040
45-54 ans	865	450	220	70	130	110	185	2 020
55-64 ans	450	120	50	45	30	40	95	835
65 ans et plus	985	75	35	15	-	40	30	1 185
Total	3 715	2 440	1 405	735	825	1 225	1 505	11 855

Tableau A.1: Répartition de la population de 15 ans et plus selon le plus haut niveau de scolarité atteint, le groupe linguistique et l'âge, Québec, 1981. (fin)

Langue maternelle et âge	Plus haut niveau de scolarité atteint							
	Moins de 9 ans	9-13 ans sans diplôme	9-13 ans avec diplôme *	Post. sec. sans cert. ou diplôme	Post. sec. avec cert. ou diplôme*	Université sans grade	Université avec grade	Total
ANGLAIS								
15-24 ans	5 675	45 760	27 640	17 970	12 255	16 545	7 330	133 180
25-34 ans	6 410	17 910	22 180	7 045	15 020	18 525	25 540	112 615
35-44 ans	10 440	14 510	13 100	4 495	11 130	11 500	15 340	80 520
45-54 ans	15 845	15 085	11 110	4 545	8 350	7 845	8 900	71 680
55-64 ans	20 505	16 200	10 765	4 455	7 290	6 345	6 375	71 940
65 ans et plus	32 335	17 555	9 165	4 775	5 515	5 660	4 315	79 325
Total	91 200	127 035	93 960	43 280	59 555	66 425	67 805	549 265
FRANÇAIS								
15-24 ans	60 720	375 530	273 710	125 235	141 295	59 165	26 060	1 061 705
25-34 ans	94 480	160 660	268 885	67 425	187 660	68 095	103 700	950 900
35-44 ans	184 420	87 350	155 660	37 115	105 010	48 440	63 170	681 160
45-54 ans	238 665	75 550	99 250	25 225	52 090	23 310	28 820	542 905
55-64 ans	248 460	55 600	63 565	15 615	25 990	14 180	15 705	439 125
65 ans et plus	264 110	47 300	42 125	9 905	14 740	10 315	10 000	398 495
Total	1 090 845	801 990	903 185	280 520	526 795	223 505	247 455	4 074 290
AUTRES								
15-24 ans	3 230	5 210	2 560	1 795	1 365	2 070	880	17 105
25-34 ans	2 860	2 760	2 535	1 135	2 500	3 360	5 900	21 050
35-44 ans	3 070	1 510	2 110	610	2 355	2 320	5 005	16 985
45-54 ans	4 590	1 900	2 290	630	2 255	1 585	2 720	15 980
55-64 ans	6 875	2 585	2 250	655	1 685	1 225	1 670	16 945
65 ans et plus	12 800	3 090	2 330	625	1 175	1 000	1 275	22 295
Total	33 430	17 050	14 075	5 445	11 345	11 555	17 450	110 360
TOUTES LANGUES								
15-24 ans	73 300	440 285	313 170	151 430	160 240	83 185	36 180	1 257 785
25-34 ans	115 705	187 225	301 335	77 965	211 005	95 700	142 240	1 131 170
35-44 ans	218 630	108 635	176 600	43 625	123 440	65 335	87 730	823 995
45-54 ans	286 690	97 525	118 090	31 855	67 350	34 830	42 740	679 080
55-64 ans	293 255	77 445	79 520	21 500	37 175	23 225	25 380	557 500
65 ans et plus	327 945	70 290	55 405	15 805	22 445	17 800	16 600	526 295
Total	1 315 520	981 395	1 044 130	342 180	621 665	320 075	350 860	4 975 825

* Y compris les diplômés d'une école de métiers.

Source: Recensement du Canada, 1981, données non publiées.

Tableau A.2: Répartition des hommes de 15 ans et plus selon le plus haut niveau de scolarité atteint, le groupe linguistique et l'âge, Québec, 1981.

HOMMES

Langue maternelle et âge	Plus haut niveau de scolarité atteint							
	Moins de 9 ans	9-13 ans sans diplôme	9-13 ans avec diplôme*	Post. sec. sans cert. ou diplôme	Post. sec. avec cert. ou diplôme*	Université sans grade	Université avec grade	Total
ITALIEN								
15-24 ans	665	3 760	2 185	1 805	1 315	1 680	515	11 920
25-34 ans	2 025	1 225	1 885	630	1 355	1 290	1 580	9 985
35-44 ans	4 925	1 165	1 735	270	1 145	495	535	10 265
45-54 ans	8 670	1 085	1 460	305	965	260	275	13 010
55-64 ans	5 405	585	725	150	425	145	170	7 605
65 ans et plus	4 875	295	260	35	100	110	70	5 735
Total	26 555	8 110	8 245	3 200	5 295	3 985	3 135	58 520
GREC								
15-24 ans	250	1 230	610	525	260	375	115	3 365
25-34 ans	1 205	555	350	115	300	365	355	3 240
35-44 ans	2 215	660	380	80	410	195	245	4 180
45-54 ans	2 180	490	540	115	305	235	145	4 005
55-64 ans	815	215	155	20	75	100	55	1 430
65 ans et plus	610	95	55	-	20	45	35	855
Total	7 260	3 245	2 085	860	1 365	1 315	950	17 080
ALLEMAND								
15-24 ans	30	220	175	185	120	145	20	905
25-34 ans	40	85	195	75	385	220	260	1 255
35-44 ans	50	155	310	50	750	295	410	2 015
45-54 ans	250	190	475	75	1 160	395	370	2 915
55-64 ans	330	230	285	80	550	215	260	1 950
65 ans et plus	415	220	270	70	350	170	270	1 765
Total	1 115	1 105	1 700	535	3 310	1 445	1 590	10 800
PORTUGAIS								
15-24 ans	525	895	355	245	205	155	10	2 390
25-34 ans	1 160	300	335	110	175	130	135	2 355
35-44 ans	1 155	280	295	105	110	105	55	2 105
45-54 ans	1 140	175	230	55	145	45	35	1 830
55-64 ans	620	65	40	25	30	10	35	830
65 ans et plus	365	15	25	10	5	-	10	430
Total	4 975	1 725	1 280	550	670	455	280	9 930

Tableau A.2: Répartition des hommes de 15 ans et plus selon le plus haut niveau de scolarité atteint, le groupe linguistique et l'âge, Québec, 1981. (suite)

HOMMES

Langue maternelle et âge	Plus haut niveau de scolarité atteint							
	Moins de 9 ans	9-13 ans sans diplôme	9-13 ans avec diplôme *	Post. sec. sans cert. ou diplôme	Post. sec. avec cert. ou diplôme*	Université sans grade	Université avec grade	Total
ESPAGNOL								
15-24 ans	100	570	280	250	155	200	35	1 575
25-34 ans	220	295	335	145	385	550	420	2 355
35-44 ans	235	255	240	115	410	315	510	2 075
45-54 ans	325	190	155	35	245	60	240	1 255
55-64 ans	180	110	115	35	115	35	95	690
65 ans et plus	135	65	35	20	25	25	20	315
Total	1 200	1 490	1 155	600	1 335	1 180	1 315	8 265
POLONAIS								
15-24 ans	15	155	95	95	95	105	40	605
25-34 ans	45	75	185	40	140	235	365	1 085
35-44 ans	40	75	90	10	60	105	230	615
45-54 ans	275	90	155	50	165	85	140	965
55-64 ans	740	210	235	55	210	230	265	1 945
65 ans et plus	990	180	145	60	130	135	310	1 955
Total	2 115	790	895	315	800	900	1 355	7 170
ARABE								
15-24 ans	30	245	160	145	75	265	80	1 000
25-34 ans	135	200	270	135	425	595	965	2 720
35-44 ans	120	75	210	50	165	290	785	1 700
45-54 ans	130	130	155	55	75	175	390	1 115
55-64 ans	125	105	115	20	30	120	185	700
65 ans et plus	215	75	135	20	30	30	60	565
Total	760	830	1 050	415	800	1 480	2 465	7 805
CHINOIS								
15-24 ans	145	560	275	235	105	340	70	1 725
25-34 ans	190	190	155	30	95	230	465	1 355
35-44 ans	260	170	125	5	60	100	230	945
45-54 ans	470	250	140	45	95	70	145	1 220
55-64 ans	155	80	15	20	10	20	70	380
65 ans et plus	310	35	15	5	-	15	25	400
Total	1 530	1 280	725	340	370	775	1 010	6 030

Tableau A.2: Répartition des hommes de 15 ans et plus selon le plus haut niveau de scolarité atteint, le groupe linguistique et l'âge, Québec, 1981. (fin)

HOMMES

Langue maternelle et âge	Plus haut niveau de scolarité atteint							
	Moins de 9 ans	9-13 ans sans diplôme	9-13 ans avec diplôme *	Post. sec. sans cert. ou diplôme	Post. sec. avec cert. ou diplôme *	Université sans grade	Université avec grade	Total
ANGLAIS								
15-24 ans	3 325	24 795	12 855	9 045	4 985	9 015	3 545	67 560
25-34 ans	2 995	8 420	9 765	3 340	6 700	10 150	14 310	55 680
35-44 ans	5 130	6 290	6 125	1 670	5 010	6 080	9 855	40 160
45-54 ans	8 030	6 680	5 225	1 435	3 805	4 340	5 760	35 265
55-64 ans	9 740	6 825	5 230	1 510	3 100	3 245	4 285	33 935
65 ans et plus	13 825	6 665	3 905	1 480	2 145	2 370	2 800	33 185
Total	43 030	59 665	43 100	18 475	25 755	35 190	40 565	265 775
FRANÇAIS								
15-24 ans	34 460	197 935	129 610	63 740	64 755	31 440	12 720	534 655
25-34 ans	43 185	78 200	117 850	36 585	96 555	37 155	63 130	472 670
35-44 ans	83 040	38 140	73 955	18 305	56 695	24 365	43 420	337 915
45-54 ans	110 185	32 460	49 625	11 430	28 605	11 250	20 245	263 800
55-64 ans	111 225	23 670	30 280	7 195	14 170	6 865	11 375	204 780
65 ans et plus	112 670	16 860	14 995	4 605	6 185	4 165	7 325	166 820
Total	494 780	387 270	416 310	141 860	266 965	115 235	158 215	1 980 645
AUTRES								
15-24 ans	1 700	2 635	1 390	970	640	1 105	425	8 860
25-34 ans	1 195	1 330	1 175	605	1 335	1 740	3 405	10 795
35-44 ans	1 295	750	920	285	1 270	1 385	3 250	9 145
45-54 ans	1 885	760	1 105	310	1 365	960	2 000	8 380
55-64 ans	2 750	1 050	1 025	280	945	665	1 185	7 900
65 ans et plus	5 435	1 350	1 085	235	710	565	950	10 330
Total	14 250	7 875	6 705	2 685	6 260	6 430	11 210	55 420
TOUTES LANGUES								
15-24 ans	41 225	233 015	147 990	77 220	72 690	44 825	17 580	634 560
25-34 ans	52 405	90 870	132 485	41 830	107 845	52 665	85 400	563 505
35-44 ans	98 455	48 005	84 370	20 955	66 090	33 730	59 515	411 120
45-54 ans	133 545	42 495	59 280	13 915	36 925	17 875	29 740	333 765
55-64 ans	132 070	33 140	38 220	9 385	19 665	11 650	17 985	262 125
65 ans et plus	139 845	25 860	20 910	6 535	9 705	7 640	11 880	222 365
Total	597 555	473 380	483 250	169 835	312 920	168 390	222 105	2 427 445

* Y compris les diplômés d'une école de métiers.

Source: Recensement du Canada, 1981, données non publiées.

Tableau A.3: Répartition des femmes de 15 ans et plus selon le plus haut niveau de scolarité atteint, le groupe linguistique et l'âge, Québec, 1981.

FEMMES

Langue maternelle et âge	Plus haut niveau de scolarité atteint							
	Moins de 9 ans	9-13 ans sans diplôme	9-13 ans avec diplôme *	Post. sec. sans cert. ou diplôme	Post. sec. avec cert. ou diplôme *	Université sans grade	Université avec grade	Total
ITALIEN								
15-24 ans	500	2 965	3 190	1 480	1 800	1 025	450	11 420
25-34 ans	2 945	1 075	2 085	405	980	630	810	8 945
35-44 ans	6 680	775	800	235	330	210	115	9 150
45-54 ans	8 565	715	595	195	215	175	75	10 540
55-64 ans	5 400	385	285	90	80	100	35	6 375
65 ans et plus	5 640	295	125	80	45	55	35	6 265
Total	29 740	6 220	7 080	2 480	3 455	2 195	1 520	52 690
GREC								
15-24 ans	375	995	600	450	400	335	185	3 340
25-34 ans	1 815	490	310	55	200	230	150	3 250
35-44 ans	2 295	500	395	60	110	125	65	3 545
45-54 ans	2 265	290	355	110	130	95	20	3 270
55-64 ans	810	110	80	20	30	20	40	1 110
65 ans et plus	1 065	90	65	20	15	10	15	1 275
Total	8 620	2 475	1 800	715	885	815	470	15 790
ALLEMAND								
15-24 ans	15	310	135	135	180	135	45	955
25-34 ans	45	120	260	140	325	250	340	1 465
35-44 ans	145	290	325	120	680	300	295	2 145
45-54 ans	520	455	425	190	730	240	135	2 700
55-64 ans	475	395	390	145	445	175	135	2 165
65 ans et plus	970	475	310	125	175	75	30	2 165
Total	2 180	2 040	1 845	850	2 530	1 170	980	11 590
PORTUGAIS								
15-24 ans	615	685	425	270	165	70	35	2 260
25-34 ans	1 315	375	305	70	140	80	100	2 370
35-44 ans	1 470	165	175	70	85	50	40	2 050
45-54 ans	1 225	145	120	30	30	25	5	1 590
55-64 ans	630	30	30	5	15	25	5	745
65 ans et plus	585	10	35	-	10	10	5	650
Total	5 840	1 405	1 080	440	445	270	190	9 665

Tableau A.3: Répartition des femmes de 15 ans et plus selon le plus haut niveau de scolarité atteint, le groupe linguistique et l'âge, Québec, 1981. (suite)

FEMMES

Langue maternelle et âge	Plus haut niveau de scolarité atteint							
	Moins de 9 ans	9-13 ans sans diplôme	9-13 ans avec diplôme *	Post. sec. sans cert. ou diplôme	Post. sec. avec cert. ou diplôme*	Université sans grade	Université avec grade	Total
ESPAGNOL								
15-24 ans	175	505	295	180	145	165	60	1 540
25-34 ans	300	365	395	190	390	380	360	2 385
35-44 ans	500	235	250	110	310	195	320	1 920
45-54 ans	480	230	180	55	165	60	85	1 250
55-64 ans	310	155	80	25	55	40	55	725
65 ans et plus	255	105	50	10	5	25	30	480
Total	2 025	1 595	1 250	580	1 080	860	900	8 300
POLONAIS								
15-24 ans	30	125	75	100	105	95	70	590
25-34 ans	30	115	195	105	230	230	275	1 155
35-44 ans	95	110	80	50	125	80	120	660
45-54 ans	400	205	175	55	130	85	95	1 145
55-64 ans	820	265	190	40	100	170	160	1 740
65 ans et plus	1 105	215	145	30	90	85	80	1 745
Total	2 465	1 035	845	380	775	735	800	7 035
ARABE								
15-24 ans	75	160	210	100	95	125	95	860
25-34 ans	160	170	290	60	140	195	305	1 325
35-44 ans	165	120	200	30	70	130	150	860
45-54 ans	295	150	195	50	70	40	105	905
55-64 ans	300	75	175	25	15	45	35	670
65 ans et plus	500	140	120	15	5	10	5	795
Total	1 495	810	1 185	280	405	545	685	5 410
CHINOIS								
15-24 ans	150	385	195	235	120	180	90	1 350
25-34 ans	325	255	205	60	165	110	220	1 340
35-44 ans	345	240	145	30	125	90	120	1 095
45-54 ans	395	195	80	30	30	35	45	800
55-64 ans	300	40	30	25	15	15	25	455
65 ans et plus	675	45	20	15	-	25	5	785
Total	2 185	1 160	680	395	455	450	495	3 135

Tableau A.3: Répartition des femmes de 15 ans et plus selon le plus haut niveau de scolarité atteint, le groupe linguistique et l'âge, Québec, 1981. (fin)

FEMMES

Langue maternelle et âge	Plus haut niveau de scolarité atteint							
	Moins de 9 ans	9-13 ans sans diplôme	9-13 ans avec diplôme *	Post. sec. sans cert. ou diplôme	Post. sec. avec cert. ou diplôme *	Université sans grade	Université avec grade	Total
ANGLAIS								
15-24 ans	2 350	20 975	14 780	8 925	7 265	7 540	3 780	65 620
25-34 ans	3 415	9 495	12 425	3 700	8 315	8 370	11 225	56 940
35-44 ans	5 310	8 225	6 980	2 825	6 120	5 420	5 485	40 365
45-54 ans	7 815	8 405	5 885	3 110	4 545	3 510	3 140	36 415
55-64 ans	10 765	9 380	5 535	2 950	4 190	3 105	2 090	38 005
65 ans et plus	18 510	10 890	5 265	3 295	3 365	3 295	1 520	46 140
Total	48 175	67 365	50 865	24 800	33 800	31 235	27 235	283 490
FRANÇAIS								
15-24 ans	26 255	177 590	144 095	61 490	76 450	27 730	13 335	527 045
25-34 ans	51 280	82 460	151 030	30 840	91 110	30 935	40 570	478 235
35-44 ans	101 375	49 210	81 705	18 815	48 320	24 080	19 745	343 250
45-54 ans	128 480	43 090	49 625	13 795	23 485	12 060	8 575	279 110
55-64 ans	137 230	31 930	33 285	8 420	11 825	7 315	4 340	234 345
65 ans et plus	151 435	30 440	27 130	5 295	8 555	6 145	2 670	231 675
Total	596 065	414 720	486 875	138 660	259 830	108 265	89 235	2 093 650
AUTRES								
15-24 ans	1 540	2 575	1 175	830	715	955	460	8 245
25-34 ans	1 665	1 430	1 360	525	1 165	1 615	2 495	10 245
35-44 ans	1 780	765	1 190	320	1 090	935	1 760	7 840
45-54 ans	2 705	1 145	1 185	320	890	630	720	7 590
55-64 ans	4 125	1 535	1 225	375	740	560	485	9 045
65 ans et plus	7 365	1 735	1 245	390	470	430	325	11 960
Total	19 185	9 175	7 375	2 760	5 085	5 130	6 235	54 935
TOUTES LANGUES								
15-24 ans	32 080	207 270	165 185	74 205	87 555	38 350	18 595	623 235
25-34 ans	63 300	96 350	168 845	36 145	103 160	43 025	56 835	567 665
35-44 ans	120 175	60 630	92 235	22 665	57 350	31 605	28 210	412 875
45-54 ans	153 135	55 030	58 815	17 940	30 425	16 955	12 995	345 315
55-64 ans	161 170	44 300	41 305	12 115	17 515	11 575	7 395	295 380
65 ans et plus	188 105	44 435	34 500	9 270	12 740	10 160	4 725	303 930
Total	717 965	508 015	560 885	172 345	308 740	151 680	128 760	2 548 385

* Y compris les diplômés d'une école de métiers.

Source: Recensement du Canada, 1981, données non publiées.

Tableau A.4: Répartition de la population de 15 ans et plus selon le niveau de scolarité atteint, par groupe linguistique, Québec, 1981.

SCOLARITÉ ATTEINTE	LANGUE MATERNELLE										
	Italien	Grec	Allemand	Portugais	Espagnol	Polonais	Arabe	Chinois	Anglais	Français	Total
Aucune ou maternelle	9 490	1 745	200	2 480	555	525	690	1 175	5 900	60 340	90 610
1-6 ans	36 325	11 015	1 050	6 120	1 240	1 905	860	1 475	31 685	495 370	600 325
7-13 ans	40 140	12 720	8 730	7 695	6 920	5 700	4 575	4 920	274 620	2 240 305	2 650 120
Post-secondaire non universitaire	14 420	3 830	7 225	2 110	3 590	2 270	1 900	1 560	102 835	807 320	963 845
Universitaire	10 840	3 555	5 180	1 190	4 265	3 800	5 180	2 730	134 230	470 950	670 935
Total	111 215	32 865	22 390	19 595	16 570	14 205	13 215	11 855	549 270	4 074 290	4 975 825

Source: Recensement du Canada, 1981, données non publiées (MCCI)

Tableau A.5: Répartition les immigrants de 15 ans et plus admis au Québec en 1975 et en 1984, selon le groupe d'âge, le sexe, et le niveau se scolarité atteint.

		0-8 ans		9-13 ans		14-16 ans		17 ans et +		Total	
Âge	Sexe	1975	1984	1975	1984	1975	1984	1975	1984	1975	1984
	F	786	254	483	370	12	5	-	-	1 281	629
15-19 ans	M	550	262	445	351	7	3	-	-	1 002	616
	T	1 336	516	928	721	19	8	-	-	2 283	1 245
	F	663	196	1 080	593	364	172	25	19	2 132	980
20-24 ans	M	565	178	1 201	526	258	181	68	23	2 092	908
	T	1 228	374	2 281	1 119	622	353	93	42	4 224	1 888
	F	785	166	997	513	456	260	151	130	2 389	1 069
25-29 ans	M	652	136	1 314	484	507	385	462	221	2 935	1 226
	T	1 437	302	2 311	997	963	645	613	351	5 324	2 295
	F	573	145	499	369	183	174	94	98	1 349	786
30-34 ans	M	364	130	738	317	314	222	335	217	1 751	886
	T	937	275	1 237	686	497	396	429	315	3 100	1 672
	F	367	107	245	260	76	105	28	60	716	532
35-39 ans	M	253	80	450	191	173	104	172	139	1 048	514
	T	620	187	695	451	249	209	200	199	1 764	1 046
	F	280	84	152	143	40	66	17	19	489	312
40-44 ans	M	160	55	236	110	105	61	84	84	585	310
	T	440	139	388	253	145	127	101	103	1 074	622
	F	229	117	99	103	28	30	18	17	374	267
45-49 ans	M	96	40	141	72	66	52	63	51	366	215
	T	325	157	240	175	94	82	81	68	740	482
	F	217	165	76	79	13	17	3	11	309	272
50-54 ans	M	78	59	100	59	48	26	46	37	272	181
	T	295	224	176	138	61	43	49	48	581	453
	F	230	209	69	65	8	13	3	11	310	298
55-59 ans	M	51	77	68	57	26	21	14	21	159	176
	T	281	286	137	122	34	34	17	32	469	474
	F	269	221	61	56	10	17	-	2	340	296
60-64 ans	M	144	97	59	79	16	23	9	9	228	208
	T	413	318	120	135	26	40	9	11	568	504
	F	451	342	74	116	15	20	2	3	542	481
65 ans et +	M	223	182	60	92	25	32	11	23	319	329
	T	674	524	134	208	40	52	13	26	861	810
	F	4 850	2 006	3 835	2 668	1 205	879	341	370	10 231	5 923
Total	M	3 136	1 296	4 812	2 338	1 545	1 110	1 264	825	10 757	5 569
	T	7 986	3 302	8 647	5 006	2 750	1 989	1 605	1 195	20 988	11 492

Source: L'immigration au Québec, Bulletin statistique annuel, vol. 3, 1975 (MIQ) et vol. II, 1984, (MCCI).

Tableau A.6: Population immigrée de 15 ans et plus née en Haïti selon le niveau de scolarité atteint, l'âge et le sexe, Québec, 1981.

SCOLARITÉ ATTEINTE	ÂGE ET SEXE														
	15-24 ans			25-44 ans			45-64 ans			65 ans et plus			Tous âges		
	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total	Hommes	Femmes	Total
Aucune ou maternelle	45	60	100	95	155	250	75	385	460	45	255	310	265	855	1 120
1-6 ans	105	155	260	350	635	980	125	310	440	35	240	275	615	1 330	1 955
7-13 ans	1 160	1 325	2 485	2 355	2 890	5 250	280	645	915	105	220	320	3 895	5 080	8 965
Post-secondaire non-universitaire	515	680	1 195	1 950	2 490	4 455	200	195	395	15	60	80	2 680	3 430	6 105
Universitaire	200	235	430	2 115	1 150	3 265	490	240	730	65	25	95	2 870	1 650	4 520
Total scolarité	2 020	2 450	4 465	6 870	7 320	14 190	1 170	1 770	2 945	265	805	1 070	10 320	12 350	22 670

Source: Recensement du Canada, 1981, données non publiées (MCCI).